



MEDIO AMBIENTE  
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

IMTA  
INSTITUTO MEXICANO  
DE TECNOLOGÍA DEL AGUA

# ¡Narraciones y LEYENDAS del 'Caguá'





*Narraciones*  
y LEYENDAS  
del *Agua*

Sumérgete en las profundidades de las aguas desde la tradición oral de pueblos originarios y otras poblaciones de nuestro continente americano

*Narraciones y leyendas del agua*

D.R. © 2021, Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales  
Av. Ejército Nacional 223, Col. Anáhuac, 11320 Ciudad de México

El Instituto Mexicano de Tecnología del Agua  
Blvd. Paseo Cuauhnáhuac 8532, Progreso,  
62550 Jiutepec, Mor., México

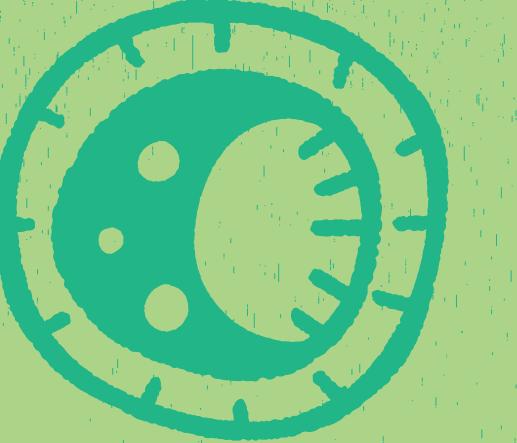
Cuidado de la edición: Marina Ruiz Rodríguez  
Ilustraciones de interiores y diseño de portada: Adolfo Remigio Armillas  
Formación ortotipográfica: Valeria Richter Soriano  
y César Plácido Malvaez Doroteo  
Diseño editorial: César Plácido Malvaez Doroteo, Cinthya Berenice Uribe  
Osorio, Gloria Mary Carmen Ríos Beltrán, Mitzi Alejandra Estrada Román,  
Paola Olmedo Lara, Valeria Richter Soriano y Ana Lilia Torres García.  
Compilación y adaptación: Mónica Paulina Gutiérrez Jiménez  
y Marina Ruiz Rodríguez

Hecho en México / Made in Mexico

Queda prohibido su uso para fines distintos al desarrollo social.

# ÍNDICE





# BA CHUÉ

LEYENDA DEL PUEBLO MUISCA, COLOMBIA

Zoé, el Dios creador de todo el universo, creó al Sol y lo llamó Sua. También creó a las plantas y a los animales y los hizo sabios para que todo funcionara en armonía. Finalmente decidió crear a la Luna y **LA LLAMÓ CHÍA**.

Así, los primeros pobladores de la Tierra, **LAS PLANTAS Y LOS ANIMALES**, cuidaban unos de otros y servían como alimento o como abono para la tierra, manteniendo un perfecto equilibrio.

Sua se enamoró de Chía, y como producto de su amor, del reflejo de la Luna llena en la laguna de Iguaque, surgió una noche una mujer de belleza impresionante, llamada Bachué, con un niño en brazos.

**ELLOS SE ENCARGARON DE POBLAR LA TIERRA.**

Por eso, los seres humanos somos considerados los hermanos menores de la creación del Dios Zoé y debemos aprender de nuestros hermanos mayores, los animales, las plantas y la naturaleza, a respetarnos. Esa es **...NUESTRA MISIÓN EN EL UNIVERSO**, aprender de nuestros hermanos mayores.



# EL PUEBLO SUMERGIDO

**E**l pueblo de San Juan Bautista Tequesquitengo se había consolidado en un valle del estado de MORELOS.

Al norte había una laguna que era primordial para el sustento de la población, en sus riberas se extraía **EL TEQUESQUITE**, un mineral parecido a la sal que le dio su nombre al pueblo, y que era muy valorado por los pueblos indígenas de la región que con éste elaboraban jabones y sazonaban algunos platillos.

**EN 1945, EL PUEBLO SUFRIÓ UNA TERRIBLE INUNDACIÓN**, dejándolo completamente sumergido, creando un lago donde era el pueblo. En la parte alta de la región se encontraba la Hacienda San José Vista Hermosa, en donde se cultivaba la caña de azúcar.

La hacienda prosperaba y necesitaba de más mano de obra, por lo que los hermanos Mosso, quienes la controlaban, querían que los indígenas del pueblo fueran a trabajar sus tierras, dado que les era más lucrativo seguir explotando el tequesquite, los indígenas se negaron. Dicen que enardecidos, los Mosso desviaron el flujo de los canales de riego de sus plantíos y con ello

## INUNDARON A TODO EL PUEBLO.

TAMBIÉN SE CREE QUE FUE UNA INUNDACIÓN PAULATINA QUE INICIÓ DESDE 1840.



El lago funciona como descarga natural del acuífero y se alimenta de agua subterránea, lo que pudo haber causado la desaparición del pueblo de manera progresiva al aumentar el nivel del agua.

Incluso, se piensa que el sismo de **1845**, considerado uno de los más fuertes del siglo XIX, provocó profundas oquedades en el suelo que se conectaron a cavernas subterráneas por donde se filtró agua a la superficie, lo que dañó el subsuelo y llevó al aumento del agua en el valle.

## ASÍ EL PUEBLO SE CONVIRTIÓ EN EL LAGO DE TEQUESQUITENGO,

que es visitado los fines de semana por turistas en busca de recreación y actividades acuáticas. Algunas veces, cuando el nivel del agua desciende un poco, se alcanza a apreciar la cruz de la iglesia del otrora pueblo colonial.

# EL Cenote Zací

## ADAPTACIÓN DE LEYENDA MAYA

Ubicado en el interior de la ciudad de Valladolid, Yucatán, el CENOTE ZACÍ es una impresionante caverna, parcialmente colapsada, de unos 45 METROS DE DIÁMETRO. De su bóveda penden algunas estalactitas que, en vez de gotear, pareciera que vertieran lágrimas por la trágica historia que hace mucho tiempo atestiguaron:

Durante el imperio de los Cupules y los Cocomes se fundó, en 1543, la ciudad maya de Zací (gavilán blanco), que en la actualidad es la ciudad de Valladolid, Yucatán. Dentro de la ciudad se encontraba este cenote, y sobre su bóveda se encontraba la vivienda de la curandera y hechicera del pueblo.



ERA LA MATRONA DE LA FAMILIA COCOM; UNA ANCIANA PODEROSA E INFLUYENTE.

Desde siempre, en ZACÍ las dos familias se disputaban permanentemente el poder.

El cacique HALACH-HUINIC (EL HOMBRE VERDADERO), que gobernaba en ese tiempo, tenía un hijo llamado HUL-KIN, y pertenecían a la familia de los cupules.



La nieta de la hechicera se había quedado huérfana al nacer, y por ello la abuela la quería doblemente, ya que en ella cifraba el amor a su hija y a su propia nieta, la hermosa

**"SAC-NICTÉ" (FLOR BLANCA),**

...quien le habría de alegrar la vida en su ancianidad.

Al principio,  
**HUL-KIN Y SAC-NICTÉ**

parecían odiarse y peleaban  
constantemente.



Sin embargo, al llegar a su juventud, surgió entre ellos una amistad que más tarde se convirtió en un apasionado amor, siendo más grande y avasallador el sentimiento de ella hacia al príncipe, pues **SAC-NICTÉ** era inocente y pura. Sin saberlo, ni la hechicera ni el cacique, ellos se veían a escondidas, y al cabo de unos meses ella entregó su virginidad y pureza.



A pesar de que guardaban en secreto su amor, el cacique se enteró y, enfurecido, envió a su hijo a un pueblo del sur de la península, con cuyo cacique ya había tratado una alianza: casar a **HUL-KIN** con la princesa de aquel lugar.

Desde su separación, la alegría escapó del alma de Sac-Nicté. Sus ojos perdieron el brillo de la ilusión y entre llantos **LE CONTÓ A SU AMADA ABUELA EL SECRETO...** Estaba embarazada y no quería vivir más.



LA ABUELA, AFLIGIDA Y PREOCUPADA, LE PROMETIÓ QUE CON LA AYUDA DE LOS DIOSSES Y SUS HECHIZOS LE TRAERÍA DE VUELTA A HUL-KIN.

Con el tiempo, Hul-Kin pareció olvidarse de Sac-Nicté. Su nuevo amor y prometida era igualmente bella. La hechicera quemaba copal y pedía ayuda a los dioses con todas sus fuerzas las noches de luna llena. **HACÍA SORTILEGIOS Y SUPЛИCABA EL REGRESO DE HUL-KIN PARA DEVOLVER LA ALEGRÍA AL CORAZÓN DE SU NIETA**, quien, por las noches, como parte del ritual, se bañaba desnuda en el cenote, con los animales nocturnos como testigos mudos de su dolorosa esperanza.

Un día, Sac-Nicté se enteró de que Hul-Kin se casaba. Tomó entonces una terrible decisión y la noche antes de la boda amarró una piedra a su larga cabellera y se arrojó a las aguas del cenote. En ese preciso momento, **HUL-KIN SUFRÍÓ UN FUERTE DOLOR EN EL PECHO**.



Y TUVO UN ATROZ PRESENTIMIENTO QUE LO OBLIGÓ A REGRESAR A ZACÍ ESA MISMA NOCHE PARA AVERIGUAR QUÉ HABÍA OCURRIDO.



Al llegar, encontró a la hechicera llorando y maldiciendo enloquecida. Al enterarse de todo, Hul-Kin se arrojó al cenote para morir con su verdadero amor: Sac-Nicté. La hechicera se acercó al borde de la bóveda y, tirando una flor blanca, gritó sollozando: "SAC-NICTÉ, ¡TE HE CUMPLIDO! TE HE TRAÍDO A HUL-KIN, Y ¡ESTARÁ CONTIGO PARA SIEMPRE!".

Finalmente, en un arranque de ira, la hechicera puso una maldición en el cenote: cada año, cuando el manto verde del agua se tornara oscuro, **EL CENOTE COBRARÍA UNA VIDA EN SACRIFICIO POR ESE GRAN AMOR PROHIBIDO.**

# ABUELA Grillo trae la lluvia

ADAPTACIÓN DE LEYENDA  
DEL PUEBLO AYOREO DE BOLIVIA

En medio del monte, cerca de un pequeño poblado, se encontraba una laguna rodeada de una gran variedad de ÁRBOLES y HIERBAS. Los animales de los alrededores llegaban a beber su AGUA PURA Y CRISTALINA y convivían en armonía con los habitantes del pueblo.

Cada mañana, desde muy temprano, en este paisaje se podía ver a la Abuela Grillo, a quien también llamaban Direjná, UNA MUJER PEQUEÑITA Y DE LARGOS CABELLOS que caminaba por el bosque. Su tenue y dulce voz se escuchaba incluso por encima del sonido de los grillos. Ella, a través de su canto, tenía el poder de atraer la lluvia,

ESENCIAL PARA LA VIDA.



Una mañana soleada y calurosa, Abuela Grillo se disponía a cumplir con su tarea. Se dirigió a toda prisa hasta el pueblo, caminando entre los cultivos, mientras los campesinos que trabajaban la tierra se alegraban con su llegada. Flotando sobre ella se podía ver una nube blanca como algodón, de la que caían gruesas gotas de agua que regaban las parcelas de maíz y frijol.

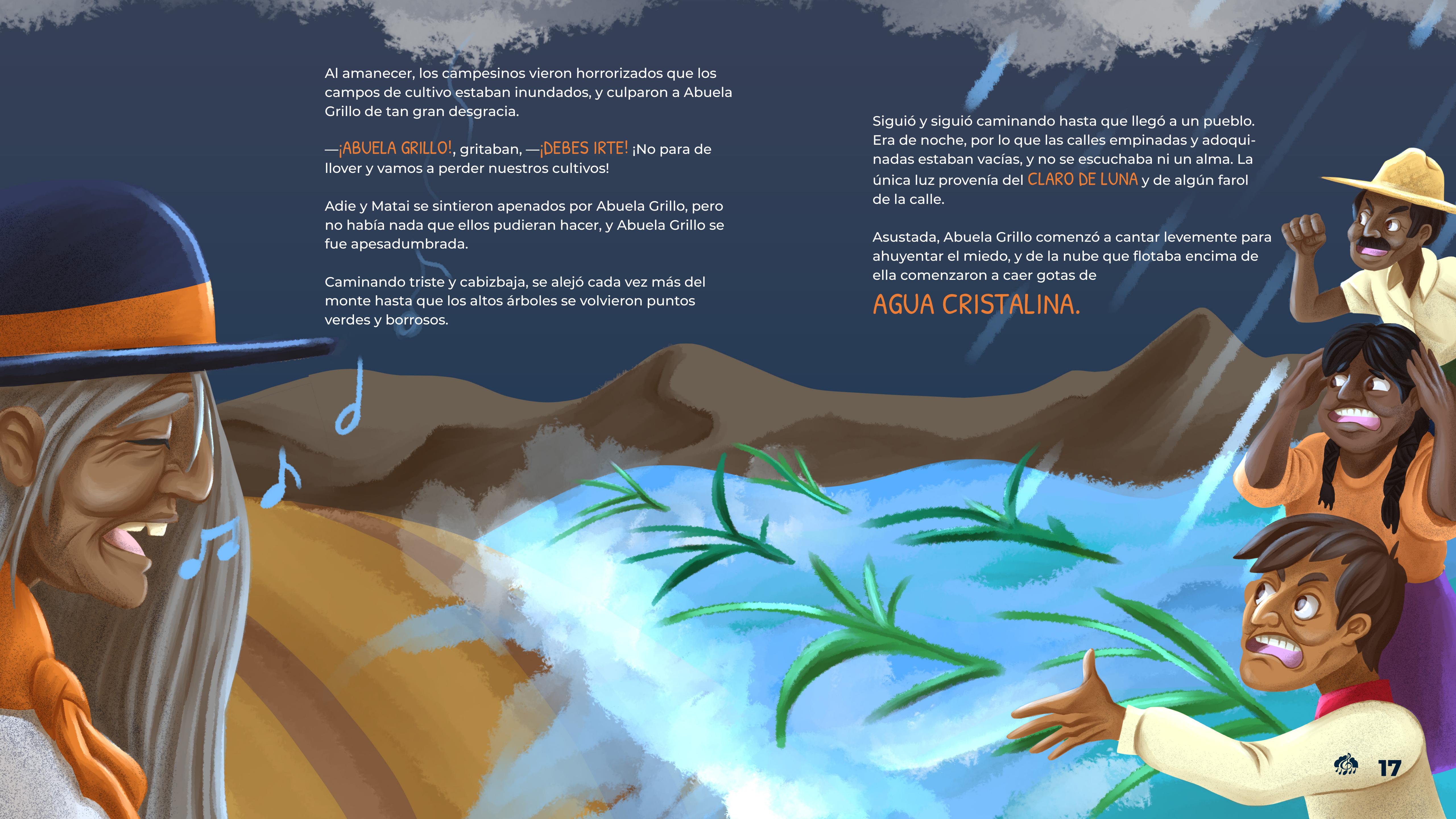
Cuando la veían llegar cada mañana, todos en la comunidad salían a recibirla con agradecimiento a la vez que exclamaban

**“¡VIVA ABUELA GRILLO Y LA BUENA LLUVIA QUE ELLA NOS TRAE!”**

Un día, al atardecer, después de terminar la jornada en el campo y cosechar los frutos de su trabajo, la gente se sentó a descansar alrededor de una gran fogata para disfrutar de una rica comida.

Abuela Grillo también se sentó a celebrar y, a su lado, llegaron una niña llamada Adie, cuyo nombre significa “FLOR”, y su hermano Matai, que quiere decir “NACIDO EN EL MONTE”. Los hermanos eligieron la más tierna de las mazorcas y se la ofrecieron mientras todos cantaban y hacían música.

Se estaban divirtiendo tanto, que no se dieron cuenta de que se había hecho ya muy tarde hasta que comenzó a llover, así que todos se fueron a dormir, pero Abuela Grillo no regresó a la laguna. Ella continuó canturreando mientras dormitaba y no advirtió que la lluvia continuó toda la noche.



Al amanecer, los campesinos vieron horrorizados que los campos de cultivo estaban inundados, y culparon a Abuela Grillo de tan gran desgracia.

—¡ABUELA GRILLO!, gritaban, —¡DEBES IRTE! ¡No para de llover y vamos a perder nuestros cultivos!

Adie y Matai se sintieron apenados por Abuela Grillo, pero no había nada que ellos pudieran hacer, y Abuela Grillo se fue apesadumbrada.

Caminando triste y cabizbaja, se alejó cada vez más del monte hasta que los altos árboles se volvieron puntos verdes y borrosos.

Siguió y siguió caminando hasta que llegó a un pueblo. Era de noche, por lo que las calles empinadas y adoquinadas estaban vacías, y no se escuchaba ni un alma. La única luz provenía del **CLARO DE LUNA** y de algún farol de la calle.

Asustada, Abuela Grillo comenzó a cantar levemente para ahuyentar el miedo, y de la nube que flotaba encima de ella comenzaron a caer gotas de

**AGUA CRISTALINA.**



Desde la **OSCURIDAD**, unos ladrones que estaban ocultos la acechaban, y pudieron notar la nube que la seguía mientras ella avanzaba. Se dieron cuenta de que ella no era una persona común; que tenía un **DON**.

Rápidamente, los ladrones se acercaron con sigilo, tomaron a Abuela Grillo del brazo con mucha fuerza y la llevaron a su guarida sin que ella pudiera oponer resistencia.

Al cabo de un tiempo, los miembros de la comunidad del monte empezaron a preguntarse por Abuela Grillo. Desde que le pidieron que se fuera, el calor había aumentado y no había una gota de lluvia. Las plantas de maíz y calabaza habían tomado un color amarillo, y estaban a punto de secarse.

Los **ÁRBOLES, ARBUSTOS Y HIERBAS** también estaban marchitos, y el suelo comenzó a quebrarse como si tuviera **HERIDAS**.



Nadie en los alrededores la había visto, y todos observaban con preocupación cómo los cultivos ya no daban tantos frutos como antes, y la gente no tenía comida suficiente.

Adie y Matai propusieron a su padre emprender su búsqueda, quien aceptó de inmediato, y al amanecer del día siguiente, los tres partieron rumbo a las montañas, esperando encontrar a Abuela Grillo.

Caminaron mucho, hasta que encontraron un pueblo que también **SUFRÍA DE SEQUÍA**, donde el río era tan solo un hilito de agua.

Buscaron a Abuela Grillo por todas partes, pero no tuvieron éxito en encontrarla.

Estaban a punto de darse por vencidos, cuando, a lo lejos, pudieron ver a dos hombres inclinados a lado de dos grandes tinajas con agua y mucha gente haciendo largas filas para poder llenar sus recipientes.

Se acercaron a una de las mujeres formadas:

— **¿AQUÍ SE VENDE EL AGUA?** —  
preguntaron.

— Sí. Como estamos sufriendo una fuerte sequía —les contestó la señora afligida— suben el precio del agua y tenemos que hacer fila por muchas horas para obtener muy poco.



Adie y Matai observaron disimuladamente a los vendedores y pudieron notar que cuando el agua se iba acabando, uno de los hombres tomaba una tinaja vacía y desaparecía. Lo siguieron sin que él lo notara y encontraron que se dirigía a una vieja casa. Conforme se acercaban pudieron percibir cada vez más claro un débil canto, muy bello y a la vez triste. A través de la ventana vieron a Abuela Grillo amarrada a una silla, detrás de la cual los ladrones habían puesto una gran tinaja para recoger la lluvia que ella producía. Sin que los hombres se percataran, los niños y su padre corrieron hacia ella para abrazarla y liberarla. Ella los reconoció y no pudo hacer más que

## SOLTAR UNA LÁGRIMA.



La pobre señora había estado amarrada a una silla, obligada a cantar **DÍA Y NOCHE** para llenar las grandes tinajas que recogían la lluvia que ella producía, y los desalmados rufianes llevaban el agua para venderla a los habitantes de ese pueblo.

Explicaron lo sucedido a los habitantes del lugar, y la gente, enfurecida, echó a aquellos hombres del pueblo mientras Abuela Grillo cantaba alegre y comenzaba a caer una

**LLUVIA CRISTALINA.**



Después de una gran fiesta regresaron a la comunidad del monte, donde los recibieron con mucha alegría. Abuela Grillo cantó con más ganas que nunca, y así cayó la lluvia otra vez, regando los campos secos, que reverdecían más con cada gota. Después de asegurarse de que los cultivos estuvieran húmedos y sanos, Abuela Grillo se fue a la laguna.

Desde entonces, cada vez que hay sequía, la gente del pueblo ayoreo cuenta esta leyenda para que

**CAIGA LA LLUVIA  
Y RIEGUE SUS TIERRAS.**



# El ORIGEN de la tierra y los SERI

LEYENDA SERI TOMADA DE  
<https://www.youtube.com/watch?v=gEMGPzFT>

Según los Seris de Punta Chueca Sonora,  
al principio del tiempo solo existía el mar,  
el cielo y los animales marinos.

Un día estos animales decidieron bajar al fondo del mar para crear la Tierra con la arena que ahí había. Muchos animales lo intentaron, pero como el mar era

## MUY PROFUNDO

...no lo lograban.

Tocó el turno de la tortuga más grande que jamás haya existido, la caguama, ella logró bajar hasta el fondo tras recorrer un largo camino.

Tomó arena con sus patas, pero en el camino de regreso se iba cayendo poco a poco. Afortunadamente, en sus uñas quedó suficiente arena.

ASÍ ES COMO SE FORMÓ LA TIERRA QUE HABITAMOS Y CONOCEMOS.





# ¡COMO! BOBOK TRAJO la -Lluvia- a los YAQUIS

Una larga sequía devastó la tierra de los YAQUIS, los ríos y ojos de agua se secaron. Hombres y mujeres buscaron agua haciendo pozos, **SIN ENCONTRARLA.**

La tierra ardía calcinando incluso las piedras. Las plantas, animales y los ocho pueblos yaquis iban muriendo poco a poco. Los sabios, del consejo de ancianos, preocupados, decidieron mandar un mensaje a

**YUKU, EL DIOS DE LA LLUVIA.**





Estos sabios eligieron al **GORRIÓN** como mensajero, una criatura frágil y valiente que podría convencer al dios. Así fue como el gorrión voló hasta encontrar a Yuku, saludándolo le dijo:

**VENGO EN NOMBRE DE LOS OCHO PUEBLOS YAQUIS,  
PARA PEDIRTE EL FAVOR DE LA LLUVIA.**

A lo que Yuku le contestó rápidamente:

**SERÁ CONCEDIDA AL PUEBLO YAQUI,  
VUELA DE REGRESO Y CUANDO  
LLEGUES, CAERÁ LA LLUVIA.**

Confiado, el gorrión bajó lo más rápido posible para llevar la buena noticia, pero antes que pudiera llegar se nubló y cientos de rayos cruzaron el cielo. Un huracán hizo girar por los aires al gorrión perdiendo el camino y la vida. El gorrión no pudo llegar a su destino y la lluvia no apareció.

Como el gorrión no regresó con los ancianos, entonces le pidieron a la **GOLONDRINA** que hiciera la misma labor.

Por lo cual la golondrina voló también en búsqueda de Yuku, suplicando el favor de la lluvia para que los yaquis no murieran de sed.

Saludándolo le dijo:

**VENGO EN NOMBRE DE LOS PUEBLOS YAQUIS, PARA PEDIRTE EL FAVOR DE LA LLUVIA,  
NO PERMITAS QUE MUERAN.**

A lo que Yuku le contestó, mostrando buen humor, lo mismo que le había dicho al gorrión:

**SERÁ CONCEDIDA AL PUEBLO YAQUI, VUELA DE REGRESO Y CUANDO LLEGUES, CAERÁ LA LLUVIA.**

La golondrina optimista tomó el camino de regreso siendo, igual que el gorrión, destruida por los rayos y el huracán. La lluvia no llegó a la tierra.



Los ocho sabios ancianos, desesperados recordaron al sapo **BOBOK** para llevar a cabo aquella misión, quien vivía en la laguna de Bahkwam y lo mandaron llamar para que fuera a reunirse con ellos al pueblo de Vicam.

El sapo **ERA DESCONFIADO**, y no estaba seguro de ser el emisario para llevar el mensaje a Yuku.

Finalmente aceptó, pero pidió partir hasta la mañana siguiente para prepararse. Esa noche, Bobok buscó a un amigo mago a quien había hospedado con anterioridad. Le pidió unas **ALAS DE MURCIÉLAGO** con las cuales al día siguiente voló hacia las nubes buscando al dios de la lluvia.

Bobok saludó con gran respeto a Yuku, e intercedió por el pueblo yaqui, le pidió compadecerse no sólo de los yaquis sino de **TODOS LOS SERES QUE ESTABAN PADECiendo LA FALTA DE AGUA**. Yuku, aceptando el ruego, tranquilizó al sapo y le aseguró que la lluvia caería cuando llegara a su destino.

**SERÁ CONCEDIDA AL PUEBLO YAQUI, VE DE REGRESO Y CUANDO LLEGUES, CAERÁ LA LLUVIA.**

El sapo desapareció de inmediato, pero como era desconfiado, decidió fingir su partida y esperó escondido bajo la puerta de la casa del dios. Poco después el cielo se nubló, y rayos y huracanes rugieron en el cielo; cayó una lluvia que no llegaba hasta la tierra y que solo **ESTABA DESTINADA A DESAPARECER A BOBOK**.



Bobok provisto con sus alas de murciélagos subió por encima de las nubes, croando: "KOWAK, KOWAK, KOWAK".

La lluvia, al escucharlo, llovió más fuerte para eliminarlo. El sapo dejó de cantar un momento, la lluvia creyéndolo muerto dejó de caer. Bobok comenzó a croar de nuevo: "KOWAK, KOWAK, KOWAK", la lluvia enojada volvió a precipitarse persiguiendo el sonido del sapo, buscándolo para matarlo. Así, engañando a la lluvia, el sapo hizo llover por toda la tierra, donde cantaron muchos otros sapos, desconcertando a la lluvia, que terminó por llegar al pueblo yaqui.

Mientras la lluvia volvió a regar los sembradíos y los ríos se hincharon de agua, Bobok devolvió las alas de murciélagos al mago y regresó a laguna de Bahkwan a **VIVIR EN PAZ**.

Los yaquis saciaron su sed y **RECUERDAN AL SAPO BOBOK CUANDO HACE FALTA LA LLUVIA**.



# El Cerro del Tzirate

## y la formación del lago de Pátzcuaro

Cuenta la leyenda que hace muchos años, cuando el lago aún no se había formado, el cerro del tzirate ya estaba ahí, junto a los otros cerros y volcanes que ahora forman la cuenca del lago de pátzcuaro.

ESTE CERRO, que es el más alto de los que rodean al lago, estaba lleno de vida. Cubierto por grandes pinos y encinos era de un verde muy especial; había también muchos animales: conejos, ardillas, reptiles, insectos, mamíferos, pájaros, mariposas, colibríes y hasta hongos. A pesar de ser un cerro tan grande y lleno de vida, los animales y plantas que lo habitaban se daban cuenta que el cerro estaba triste y aburrido. Todos los que en él habitaban habían intentado alegrarlo; las plantas dieron flores aromáticas, los pájaros cantaban, las mariposas revoloteaban; otros animales lo recorrían saltando y corriendo,

PERO NADA PARECÍA MEJORAR SU ESTADO DE ÁNIMO.

MIENTRAS SE ACERCABA EL VERANO, MUY LEJOS DE AHÍ, EN LA COSTA DE MICHOACÁN, el calor hacía que minúsculas gotitas de agua del océano se evaporaran para formar grandes nubes blancas que el viento empujaría para iniciar un largo viaje. Las nubes estaban muy contentas de iniciar este gran viaje porque las gotas de agua que volvían al mar, a través de los ríos y después de un gran recorrido, contaban muchas historias y anécdotas.

UNA DE LAS HISTORIAS QUE SE CONTABA era sobre un gran cerro del que se decía que era muy grande, que estaba lleno de vida y, además, que era muy amable y platicador con las nubes, que le gustaba contarles historias para entretenérlas ahí algún tiempo.

ASÍ, GRANDES NUBES BLANCAS Y ESPONJOSAS INICIARON SU VIAJE HACIA TIERRA ADENTRO.

El viento fue empujándolas mientras ellas jugaban cambiando de forma y color. Cuando se ponían pesadas y grises, porque ya estaban muy cargadas de agua, dejaban caer un poco, a veces como una ligera llovizna y otras con gotas grandes y pesadas, para continuar su viaje un poco más ligeras.



UN DÍA, QUE LAS NUBES ESTABAN  
SIENDO EMPUJADAS SUEVAMENTE,  
VIERON DE FREnte AL  
**CERRO DEL TZIRATE.**  
LO IDENTIFICARON DE INMEDIATO,

ERA UN CERRO MAJESTUOSO,  
LENLO DE VIDA Y COLORES.

Impresionadas por su belleza, las nubes se acercaron  
para dejarse encantar por sus historias.

Cuando el viento empujó a las nubes nuevamente para continuar su viaje,  
**UNA DE ELLAS, UNA NUBE GRANDE, BLANCA Y ESPONJOSA**, estaba tan  
entretenida con las historias del cerro que se quedó escuchándolo  
y, sin darse cuenta, **SE SEPARÓ DEL RESTO DE LAS NUBES.**

**ASÍ PASARON LAS SEMANAS**, en las que los  
animales del cerro también disfrutaban  
las bondades de la nube, y un día el  
viento le dijo a la nube que ya era  
hora de irse, de seguir su camino,  
que en otro espacio la estaban  
esperando.



LA NUBE SE PUSO MUY  
TRISTE, SE QUERÍA QUEDAR  
AHÍ, PERO EL VIENTO LE  
DIJO QUE NO ERA POSIBLE.

La nube empezó a pensar de qué manera podía quedarse. El cerro tristecido también le dijo que su destino era seguir su viaje. Pero la nube se negaba y una noche tomó una decisión muy drástica, **SE ABRAZÓ AL CERRO, LO CUBRIÓ CON TODA SU BLANCURA Y LLEGÓ HASTA LAS FALDAS.**

EL AGUA CORRÍA  
POR EL CUERPO  
DEL CERRO DORMIDO,

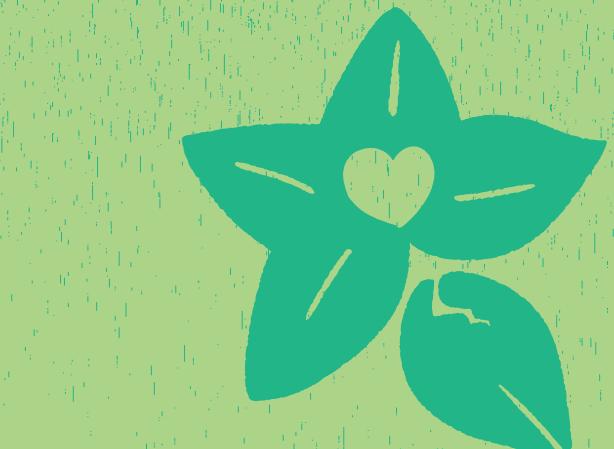
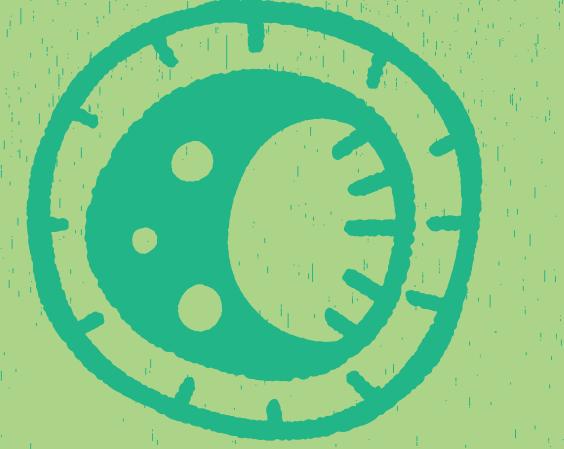
que solo sentía el agua correr y no abría los ojos para no ver cuan-  
do la nube se fuera al día siguiente; los animales que vivían en el cerro empezaron a jugar y a brincar encima de él para que despertara, para que viera lo que había ocurrido.

Los pájaros le cantaban muy fuerte, los mamíferos removían el terreno y las serpientes se trasladaba a mayor velocidad. Entonces, el cerro poco a poco empezó a abrir los ojos y se dio cuenta de que había algo nuevo a sus pies. **ERA EL LAGO DE PÁTZCUARO.** La nube decidió quedarse para siempre en forma de agua líquida, escurrir por el cerro para formar el lago, para que todos los días pudieran verse y alimentar a toda la vida que estaba alrededor del

**CERRO DEL TZIRATE.**



*Narraciones y leyendas del agua,*  
libro proveniente de la tradición oral  
de pueblos originarios, se terminó  
en noviembre de 2021, en el Instituto  
Mexicano de Tecnología del Agua,  
en Jiutepec, Morelos.





**MEDIO AMBIENTE**  
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

 **IMTA**  
INSTITUTO MEXICANO  
DE TECNOLOGÍA DEL AGUA